



ultracaps S

INSTRUCTIONS FOR USE

E
N
G
L
I
S
H

Indications for use: Stress-bearing restorations in the posterior region (Class I and II), if other materials or restorative techniques are not indicated.

Ultracaps S contain a High-copper admix alloy and mercury in the ratio of 1/0.9. Activate the capsule and triturate to produce a non-gamma 2 amalgam, with reduced mercury vapour emission.

Ultracaps S are available as regular set in the following colour coded sizes.

Spill	Plunger	Alloy (mg)	Mercury (mg)	Box 50	Jar 500
1	blue	400	360	5301303	5321303
2	red	600	540	5302303	5322303
Condensing time (minutes)		6			
Carving time (minutes)		9			

INSTRUCTIONS:

- Select the appropriate size capsule according to colour coding.
- With the capsule inverted, SLOWLY press the plunger end of the capsule against a flat surface (see figure 1) until the flange of the plunger is flush with the capsule body (see figure 2). THIS IS MOST IMPORTANT. Initially, resistance will be felt, then a sudden release as the plunger pierces a diaphragm allowing the mercury to enter the mixing chamber.
- Slightly spread the amalgamator clips and carefully insert the capsule. Ensure that the capsule is securely anchored between the clips. (see figure 3).
- Select the appropriate mixing time from the suggested mixing times (see table 1). A range of mixing times is given to accommodate mixing variations that can occur due to machine type, age and line voltage. Correctly triturated amalgam will form into a bright homogeneous plastic mass. A hot, shiny, sticky mass indicates over trituration whilst a dull, dry or powdery mass is under trituration.
- After trituration has been completed, carefully remove the capsule from the clip.
- Tap the base end of the capsule sharply on the bench to ensure that the mixed amalgam is located in the base of the capsule (see figure 4).
- Separate the base from the body and remove the prepared amalgam from the capsule. If the small separating diaphragm has come away from the capsule wall during activation and mixing, it will separate cleanly from the amalgam.
- CONDENSATION: Moisture contamination: If moisture has introduced into the amalgam before it has set, properties such as strength and corrosion resistance may be affected adversely. If the alloy contains zinc, such contamination may result in an excessive expansion (delayed expansion). Whenever it is possible, use a dry field.
- Insertion of the amalgam should commence immediately after trituration. It is not necessary to express mercury prior to insertion. Traditional condensation techniques are recommended. Pack angles and undercuts with a small-faced plunger, using sufficient pressure to ensure good adaptation. Build the restoration with additional portions until cavity is slightly over filled. Remove any mercury rich amalgam from the surface, that may develop during condensation.
- FINISHING: Trimming and carving can be commenced immediately condensation has been completed. Light burnishing can be used to advantage and if the restoration is polished, this procedure should be carried out after 24 hours. Avoid overheating by ensuring adequate water cooling and low speed polishing.

WARNING:

DANGER - POISON

Harmful if vapours are inhaled. Avoid breathing.
Keep container closed. Use with adequate ventilation.

- Do not open capsules prior to trituration. Do not remove the coloured plunger from the capsule. The wearing of gloves, glasses and protective clothing is recommended for all dental procedures. **Dispose of used capsules in accordance with national regulations.**
- **Ingestion:** Mercury may cause neurotoxic effects and renal damage.
 - **Inhalation:** Mercury may cause respiratory disorders including inflammation and fluid retention.
 - **Eyes & Skin:** Mercury may cause irritations and allergic reactions.
 - **Acute Exposure:** Mercury may cause irritations and allergic reactions including dermatitis, digestive and respiratory disorders.

California Prop 65 Warning: This product contains mercury, a chemical known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

Health Canada Warning: (1) Non-mercury filling materials should be considered for restoring the primary teeth of children where the mechanical properties of the material are suitable. (2) Wherever possible, amalgam fillings should not be placed in or removed from the teeth of pregnant women. (3) Amalgam should not be placed in patients with impaired kidney function. (4) In placing and removing amalgam fillings, dentists should use techniques and equipment to minimize the exposure of the patient and the dentist to mercury vapour and to prevent amalgam waste from being flushed into municipal sewage systems. (5) Dentists should advise individuals who may have allergic hypersensitivity to mercury to avoid the use of amalgam. In patients who have developed hypersensitivity to amalgam, existing amalgam restorations should be replaced with another material where this is recommended by a physician.

CAUTION: Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist.
Keep out of the reach of children.

Spillages: Mercury presents a health hazard if incorrectly handled. Spillages of mercury should be removed immediately, including from places which are difficult to access. Use a plastic syringe to draw it up. Smaller quantities can be covered by sulfur powder and removed. Avoid inhalation of the vapour.
The information provided herein is given in good faith, but no warranty expressed or implied is made. MSDS available at www.sdi.com.au or contact your regional representative.

STORAGE: It is recommended that this product be stored at temperatures below 25°C.

Composition of alloy:

Ultracaps S: Ag 32%, Sn 33%, Cu 35%.

Last revision : 08-2017



ultracaps S

INSTRUCCIONES DE USO

E
S
P
A
Ñ
O
L

Indicaciones de uso: Restauraciones a presión en la región posterior (Clase I y II), si no se indican otros materiales o técnicas restaurativas.

Ultracaps S contiene una alta aleación mezcla de cobre y mercurio en una proporción de 1/0.9. Active la cápsula y trítrela para producir una amalgama no-gamma 2, con una baja emisión de vapor de mercurio.

Las Ultracaps S están disponibles en fraguado regular y en los siguientes tamaños codificados por colores.

Porción	Émbolo	Aleación (mg)	Mercurio(mg)	Caja de 50	Pote de 500
1	azul	400	360	5301303	5321303
2	rojo	600	540	5302303	5322303
Tiempo de condensación (minutos)		6			
Tiempo de tallado (minutos)		9			

INSTRUCCIONES:

- Elija el tamaño apropiado de acuerdo con el código de color.
- Con la cápsula en posición invertida, presione SUAVEMENTE el extremo del émbolo de la cápsula contra una superficie plana (véase figura 1) hasta que el borde del émbolo fluya con el cuerpo de la cápsula (véase figura 2). ESTO ES MUY IMPORTANTE. Al inicio sentirá un poco de resistencia, luego una inmediata liberación a medida que el émbolo atraviesa un diafragma que permite que el mercurio penetre en la cámara de mezcla.
- Separe ligeramente la horquilla del amalgamador e inserte cuidadosamente la cápsula. Asegúrese de que la cápsula está bien colocada entre la horquilla (ver figura 3).
- Seleccione el tiempo apropiado de mezcla en la tabla de tiempos sugeridos (ver tabla 1). Se proporciona un rango de tiempos de mezcla para compensar las variaciones que pueden ocurrir debido al tipo de amalgamador, tiempo de vida y voltaje. La amalgama triturada de manera correcta formará una masa brillante y homogénea de consistencia plástica. Una masa caliente, brillante y pegajosa indica sobretituration, mientras que una masa seca y gruesa indica falta de trituration.
- Cuando la trituration haya sido completada, cuidadosamente remueva la cápsula del amalgamador.
- Golpee levemente la base de la cápsula contra una superficie dura para asegurarse que la amalgama mezclada se localice en la base de la cápsula (ver figura 4).
- Separe la base y el cuerpo de la cápsula y remueva la amalgama preparada. Si el pequeño diafragma de separación se desprende de la cápsula durante la activación y mezcla, se separará limpiamente de la amalgama.
- CONDENSACIÓN: Contaminación por humedad: Si se introduce humedad en la amalgama antes de que esta endurezca, las propiedades como la resistencia a la compresión y a la corrosión pueden ser afectadas. Si la aleación contiene zinc, esta contaminación puede resultar en una expansión excesiva (expansión retardada). Siempre que sea posible utilice un campo de trabajo seco.
- La condensación de la amalgama debe de iniciarse inmediatamente después de la trituration. No es necesario exprimir el mercurio antes de la condensación. Se recomiendan las técnicas convencionales de condensación. Empaque en los ángulos y retenciones con un condensador pequeño, usando suficiente presión para asegurar una buena adaptación. Realice la restauración con porciones adicionales hasta que la cavidad esté ligeramente sobreturada. Remueva la amalgama rica en mercurio de la superficie de la restauración, esta se puede desarrollar durante la condensación.
- TERMINADO: El tallado puede iniciarse inmediatamente después de que la condensación fue completada. Puede realizarse un ligero bruñido para mejorar la restauración y el pulido final debe llevarse a cabo 24 horas después. Evite el sobrecalentado asegurando un enfriamiento adecuado con agua y el pulido a baja velocidad.

ADVERTENCIA:

PELIGRO – VENENO

Pueden producirse daños si los vapores son inhalados. Evite la aspiración.
Mantenga el contenedor cerrado. Utilice con ventilación adecuada.

- No abra las cápsulas antes de la trituration. No remueva de la cápsula el émbolo de color. Se recomienda el uso de guantes, lentes y cubrebocas para todos los procedimientos dentales. **Deseché las cápsulas usadas de acuerdo a las regulaciones nacionales.**
- **Ingestión:** El mercurio puede causar efectos neurotóxicos y daño renal.
 - **Inhalación:** El mercurio puede causar desórdenes respiratorios incluyendo inflamación y retención de fluidos.
 - **Piel y ojos:** El mercurio puede causar irritaciones y reacciones alérgicas.
 - **Exposición aguda:** El mercurio puede causar irritación y reacciones alérgicas incluyendo dermatitis y desórdenes digestivos y respiratorios
- Advertencia California Prop 65:** Este producto contiene mercurio, un químico conocido en el estado de California por producir defectos de nacimiento y otros daños de reproducción.

PRECAUCIÓN: La ley federal limita el uso y la venta de este producto sólo a dentistas.
Manténgase fuera del alcance de los niños.

Derramamientos: El mercurio representa un daño a la salud si no se maneja correctamente. Los derramamientos de mercurio deben removerse inmediatamente, aun en los lugares de difícil acceso. Use una jeringa de plástico para aspirarlo. Las cantidades pequeñas de mercurio pueden ser cubiertas con un polvo de sulfuro y después ser removidas. Evite la inhalación del vapor.
La información dada previamente es de buena fe, pero no garantiza que lo expresado o implícito sea hecho. La hoja de datos de seguridad del material está disponible en www.sdi.com.au o contacte a su representante regional.

ALMACENAMIENTO: Se recomienda que este producto sea almacenado a temperaturas menores de 25°C.

Composición de la aleación:

Ultracaps S: Ag 32%, Sn 33%, Cu 35%.

Figure 1, Figura 1,

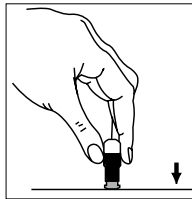


Figure 2, Figura 2,

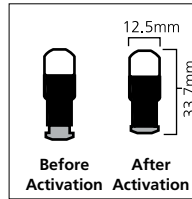


Figure 3, Figura 3,

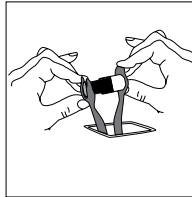


Figure 4, Figura 4,

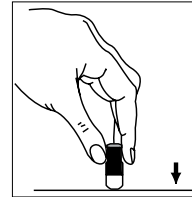


Table 1, Tabla 1,:

Recommended amalgamator settings / Tiempo recomendado de mezcla /

ultracaps S		
amalgamator	speed setting	Seconds
Ultramat 2 (SDI)	Fixed	8±1
Ultramat 5 (SDI)	Fixed	8
Capmix (ESPE)		8±1
Vari-Mix II (Caulk)	M2	8±2
Vari-Mix III (Caulk)	M	8±2
Silamat (Vivadent)	Fixed	7±1
Wig-L-Bug (Crescent):		
LP-60	Medium	10±2
SC-40		20±5
S2000	Low	10±2
DS80	Low	20±2
Spirit (Pelton Crane)	3500 CPM	10±2
Executive (Pelton Crane)		10±2
Torit	Fixed	12±2
Duomat (Degussa)	3800 CPM	10±2
Zenith	M	10±2
AutoMix (Kerr)	3600 CPM	10±1

NOTE: The ESPE Rotomix is not recommended for mixing SDI amalgam capsules. Capmix (ESPE), Vari-Mix II (Caulk), Vari-Mix III (Caulk), Silamat (Vivadent), Wig-L-Bug (Crescent), Spirit (Pelton Crane), Executive (Pelton Crane), Torit, Duomat (Degussa), Zenith, AutoMix (Kerr) and Rotomix are not the registered trademarks of SDI Limited.

NOTA: El ESPE Rotomix no está recomendado para mezclar las cápsulas de amalgama SDI. Capmix (ESPE), Vari-Mix II (Caulk), Vari-Mix III (Caulk), Silamat (Vivadent), Wig-L-Bug (Crescent), Spirit (Pelton Crane), Executive (Pelton Crane), Torit, Duomat (Degussa), Zenith, AutoMix (Kerr) y Rotomix no son marcas registradas de SDI Limited.

REQUERIMIENTOS DE AMALGAMACIÓN MECÁNICA DE LA ASOCIACIÓN DENTAL AMERICANA

AMALGAMADOR	ULTRAMAT 2 DE SDI
Ciclos por segundo	75
Tiempo de mezcla (segundos)	8
Cápsulas plásticas	(2 porciones tiempo de endurecimiento regular)

Made in Australia by SDI Limited
Bayswater, Victoria 3153
Australia 1 800 337 003
Austria 00800 022 55734
Brazil 0800 770 1735
France 00800 022 55 734
Germany 0800 100 5759
Ireland 01 886 9577
Italy 800 780625
New Zealand 0800 734 034
Spain 00800 022 55 734

United Kingdom 00800 022 55 734
USA & Canada 1 800 228 5166
European Union Representative:
SDI Dental Limited
Block 8, St Johns Court
Swords Road, Santry
Dublin 9, Ireland
Tel +353 1 886 9577
www.sdi.com.au

PAK41227 B